



Houleyp arca
2013. El. I. E. 16/10/1.

BUDAPEST KÖRNYÉKI TÖRVÉNYSZÉK
ELNÖKE

1146 Budapest, Thököly út 97-101.
t. 06 1 252 0759 f. 06 1 252 2469

2013.EL.XVI.Sz.15/17.

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Környéki Törvényszék

székhely: 1146 Budapest, Thököly utca 97-101.

adószám: 15311409-2-42

törzskönyvi azonosító szám: 311409

számláját vezető pénzügyintézet: Magyar Államkincstár

számlaszám: 10032000-01484681-00000000

képviselő: Dr. Hilbert Edit elnök, mint Megrendelő

(a továbbiakban: **Megbízó**)

másrészről a

FIRE BOX Biztonságtechnikai Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.

székhely: 2600 Vác, Avar utca 5.

cégjegyzékszám: Cg.13-09-074867

adószám: 12241204-2-13

számlavezető bank neve: Budapest Bank Nyrt.

bankszámla száma: 10103898-55675945-00000000

képviseli: Mérai Endre ügyvezető

mint **Megbízott** (továbbiakban: **Megbízott**)

mindketten együtt Szerződő Felek (a továbbiakban: **Szerződő Felek**)

között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

I.

ELŐZMÉNYEK

1. Szerződő Felek jelen Megbízási Szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) előzményeként rögzítik, hogy Megbízó a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Harmadik Rész 122/A. § szerinti, *hirdetmény közzététele és tárgyalás tartása nélküli* közbeszerzési eljárást folytatott le „**Tűz- és munkavédelmi feladatok ellátása**” tárgyában.

2. Az I.1. pontban hivatkozott közbeszerzési eljárás nyertese a Szerződés Megbízottja lett.
3. **Szerződő Felek** a Szerződést a közbeszerzési eljárás dokumentumai, így az eljárást megindító felhívás, az ajánlati dokumentáció és a **Megbízott** írásbeli ajánlata alapján kötik meg.

II.

SZERZŐDÉS TÁRGYA

Megbízó részére „**Tűz- és munkavédelmi feladatok ellátása**” tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentáció V. fejezete Szakmai leírásában meghatározott helyszíneken tűz- és munkavédelmi feladatok ellátása.

III.

SZERZŐDÉS TARTALMA

1. **Megbízó** megbízza, **Megbízott** elvállalja a Szerződés II. pontjában, a Szerződés tárgyaként meghatározott tűz- és munkavédelmi feladatok ellátását a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően, a Szerződés mellékletét képező dokumentumok szerint.
2. A Szerződés alapját képező – a Szerződés I. Előzmények pontjában hivatkozott közbeszerzési eljárásban keletkezett – dokumentumok:
 - Eljárást megindító felhívás és Ajánlati dokumentáció
 - **Megbízott** ajánlata.

A dokumentumok a Szerződés **elválaszthatatlan mellékletét** képezik.

3. **Szerződő Felek** a Szerződést határozott időtartamra, a szerződés hatályba lépésétől számított 36 hónapig terjedő időtartamra kötik, azzal, hogy amennyiben a Megbízó új székhelyre költözik, úgy az a szerződést minden jogcselekmény nélkül megszünteti.

A Szerződés mindkét fél általi aláírásának napján lép hatályba.

IV.

TELJESÍTÉS HELYE

Megbízó székhelye (1146 Budapest, Thököly út 97-101.) és az illetékességi területén működő bíróságok székhelye.

V.

SZERZŐDÉS ELLENÉRTÉKE, A MEGBÍZÁSI DÍJ, A KIFIZETÉS FELTÉTELEI

1. **Szerződő Felek** a megbízási díj összegét az alábbi összegben határozzák meg:

400.000,- Ft + mindenkor hatályos áfa/hó, azaz Négyszázezer forint + mindenkor hatályos általános forgalmi adó/hó.

A megbízási díj magában foglalja a Szerződés szerinti megbízotti feladatok szerződésszerű teljesítéséhez szükséges valamennyi díjat, költséget, így különösen az útiköltséget, a telefonköltséget, a nyomtatási költséget stb.

2. **Megbízott** tudomásul veszi, hogy a Szerződés V.1. pontja szerinti megbízási díj havi mértéke a Szerződés teljes időtartama alatt azonos mértékű.
3. **Szerződő Felek** rögzítik, hogy **Megbízó** a megbízási díj összegét a saját költségvetési forrásából egyenlíti ki.
Megbízó a megbízási feladatok elvégzéséhez előleget nem biztosít.
4. **Megbízott** a tárgyhónapot követő hónap 5. napjáig készíti el és adja át **Megbízó** jelen Szerződés VIII.3.b) pontjában nevesített kapcsolattartója részére a tárgyhónapban végzett tevékenységére vonatkozó beszámolót, mely dokumentum a teljesítési igazolás kiállításának az alapja.
5. **Megbízott** az utolsó havi tört időszaki teljesítéséről a teljesítési időszak utolsó napját követő 2 munkanapon belül készíti el és adja **Megbízó** jelen Szerződés VIII.3.b) pontjában nevesített kapcsolattartója részére a tárgyidőszakról készített beszámolóját, mely dokumentum a teljesítés igazolás kiállításának az alapja.
6. **Megbízó** a teljesítésről a beszámoló kézhezvételét követő 5 munkanapon belül teljesítési igazolást állít ki.
Megbízó az utolsó tört havi teljesítésről készített beszámoló kézhezvételét követő 2 munkanapon belül teljesítési igazolás állít ki.
Megbízó részéről a teljesítési igazolás kiállítására a jelen Szerződés VIII.3.b) pontjában nevesített kapcsolattartó jogosult.
7. **Megbízott** utólag, havonta – a teljesítési igazolás kiállítását követően, a teljesítési igazolásban foglaltak szerint – jogosult számlát benyújtani. Az első számla törthónap esetén a szerződéskötést követő tárgyhónap végén nyújtható be.
8. **Megbízott** a számlát a mindenkor hatályos ÁFA törvényben, valamint jelen Megbízási szerződésben foglaltaknak megfelelően nyújthatja be a **Megbízó** részére.

Ha a **Megbízó** fizetési kötelezettségének a nem megfelelően kiállított megbízotti számla miatt nem tud eleget tenni, úgy ez **Megbízott** késedelmi kamat iránti követelését kizárja.

9. Az igazolt teljesítés ellenértékének kiegyenlítése - kivéve az utolsó tört havi teljesítést - havonta utólag, a hatályos jogszabályoknak megfelelően kiállított számla kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalással történik, figyelembe véve az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § (1) bekezdésében foglaltakat, továbbá a Kbt. 130. § (1), (5)-(6) bekezdéseinek vonatkozó előírásait. A kifizetés HUF-ban történik.

VI.

SZERZŐDŐ FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. **Megbízó** köteles - szerződésszerű teljesítés esetén - a Szerződés V.1. pontjában meghatározott megbízási díjat megfizetni.
2. **Megbízott** kijelenti, hogy a Szerződés V.1. pontjában foglalt megbízási díj összege az alvállalkozók és egyéb közreműködők díját teljes körűen tartalmazza.
3. **Megbízó** köteles a **Megbízott** észrevételei alapján folyamatosan gondoskodni a tűz- és munkavédelmi előírások betartásáról, betartatásáról, valamint a feltárt hiányosságok megszüntetéséről.
4. **Megbízó** köteles biztosítani a tűz- és munkavédelmi oktatások helyszínét, és az oktatások időpontját köteles egyeztetni a **Megbízóval**.
5. **Megbízó** köteles munkahelyi baleset esetén a **Megbízottat** haladéktalanul, de legkésőbb 24 órán belül értesíteni.
6. **Megbízó** köteles munkahelyi baleset esetén a baleseti helyszínt biztosítani, illetve a helyszín változatlanágáról gondoskodni a **Megbízott** képviselőjének helyszínre érkezéséig.
7. **Megbízó** köteles a munkahelyi baleset kivizsgálása során a **Megbízottal** folyamatosan együttműködni.
8. **Megbízó** köteles a Szerződés teljesítéséhez szükséges minden adatot, dokumentumot a **Megbízott** részére megadni.
9. **Megbízott** a Szerződéskötést követően haladéktalanul köteles a Szerződés tárgyát képező feladatait megkezdni.

10. **Megbízott** köteles a Szerződés teljesítése során munkáját szakmai tudásának és a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően elvégezni.
11. **Megbízott** a **Megbízó** érdekeinek, továbbá utasításainak megfelelően köteles eljárni, de az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető, szakszerűtlen, nem megvalósítható szolgáltatást nem végezhet, ilyen utasításokat nem hajthat végre, még a **Megbízó** ismételt, nyomatékos felszólítása esetén sem. **Megbízott** köteles a **Megbízót** figyelmeztetni, ha célszerűtlen, szakszerűtlen, gazdaságtalan utasítást ad, a figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a **Megbízott** felel.
12. **Megbízott** köteles a Szerződés teljesítése során birtokába jutott adatokat, információkat bizalmasan kezelni, azokat a Szerződéssel össze nem függő célra nem használhatja fel, harmadik személynek nem adhatja át.
13. A **Megbízott** köteles a **Megbízónak** a teljesítés során minden - akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt - alvállalkozó bevonását bejelenteni.
14. **Megbízott** az általa igénybevett alvállalkozók és az egyéb közreműködők munkájáért úgy felel, mintha a munkát maga látta volna el.
15. **Megbízott** köteles a felelősségbiztosítási kötvényét minden év január 31. napjáig a **Megbízónak** bemutatni, annak érdekében, hogy **Megbízó** annak érvényességéről meggyőződhesse. Az érvényes felelősségbiztosítás fennállásának hiánya a **Megbízott** szerződésszegésének minősül.
16. **Megbízott** a szerződés teljesítéséhez csak olyan saját alkalmazottat alkalmazhat, és/vagy alvállalkozót vehet igénybe, akik rendelkeznek a szerződés tárgyát képező feladat ellátásához a jogszabályokban meghatározott képzettséggel. **Megbízott** a teljesítés megkezdésekor vagy az alkalmazott és/vagy alvállalkozó személyében történő változás esetén az erre vonatkozó igazolásokat köteles **Megbízó** számára bemutatni.
17. **Megbízott** a feladatai ellátását szükség szerint helyszíni megjelenéssel havonta egy munkanap időtartamban, de minimum a jogszabályban a létszámhoz és a veszélyességi osztályhoz előírt óraszámban köteles a teljesíteni.
18. **Megbízott** köteles 1 órán belül képviselőre jogosult személy megjelenését biztosítani, amennyiben előre be nem jelentett módon a tűz- és munkavédelmi hatóság megjelenik a **Megbízó** székhelyén.

VII. A SZERZŐDÉSSZEGÉS

1. **Megbízott** hibás, illetve késedelmes teljesítés, mint szerződésszegés esetén vállalja, hogy a késedelmes teljesítéssel érintett időszakra, hibás teljesítés esetén pedig a hiba kijavításának időtartamára vonatkozóan **50.000,- Ft/nap** kötbért köteles megfizetni.

Megbízó jogosult a kötbért a **Megbízott** aktuális számlájával szemben érvényesíteni, azt a számlából levonni.

2. **Szerződő Felek** bármelyike jogosult a Szerződést - a másik Szerződő Félhez eljuttatott írásbeli nyilatkozattal - azonnali hatállyal felmondani (*rendkívüli felmondás*), ha a másik fél a Szerződésben vállalt kötelezettségét **súlyosan** megsérti.

3. Szerződő Felek **súlyos szerződésszegésnek** tekintik különösen az alábbiakat:

3.1 **Megbízó** részéről, ha a

- a) **Megbízott** írásbeli felszólítása ellenére magatartásával akadályozza a szerződésszerű teljesítést;
- b) **Megbízott** díjszámlája a **Megbízónak** felróható okból a **Megbízott** írásbeli felszólítása ellenére nem kerül kifizetésre;
- c) **Megbízott** teljesítését (az elvégzett munkáját) és/vagy teljesítésigazolás átvételét, illetve kiadását jogosulatlanul megtagadja.

3.2. A **Megbízott** részéről, ha a

- a) **Megbízott** neki felróható okból, a Megbízó írásbeli felszólítása ellenére nem vagy nem szerződésszerűen teljesít;
- b) **Megbízottnak** felróható okból a **Megbízót** munkavédelmi, tűzvédelmi bírsággal sújtják;
- c) a Szerződés VI.15. pontjában előírtak szerinti felelősségbiztosítás hiánya.

4. **Megbízott** tudomásul veszi, hogy teljeskörű kártérítési felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amely bizonyíthatóan a **Megbízott** mulasztása vagy szerződésszegő magatartása miatt következett be. E körben **Megbízott** köteles megtéríteni a **Megbízott** mulasztása vagy szerződésszegő magatartása miatt kiszabott munkavédelmi, tűzvédelmi bírság összegét.

5. **Szerződő Felek** mentesülnek a szerződésszegés következményei alól, ha

- bizonyítják, hogy a késedelem a másik Szerződő Fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza;

- bizonyítják, hogy kötelezettségeiket vis maior miatt nem tudják teljesíteni. Vis maior esetén a kötelezettsége teljesítésében akadályozott szerződő fél a másik szerződő felet a vis maior beálltáról és megszűnéséről haladéktalanul értesíteni köteles.

VIII.

EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK

1. **Szerződő Felek** megállapodnak abban, hogy a Szerződéssel kapcsolatos vitás kérdéseket elsődlegesen tárgyalások útján, egyeztetés keretében kísérik meg rendezni. Az eredménytelen peren kívüli egyeztetést követően nyújthatja be az igényt érvényesíteni kívánó fél a keresetlevelét a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.
2. **Szerződő Felek** kötelesek a Szerződés teljesítése során a jóhiszeműség és tisztesség követelményeinek megfelelően, kölcsönösen együttműködve eljárni.
3. **Szerződő Felek** a Szerződés tekintetében a szerződést érintő jognyilatkozat tételre és képviselőre, a Szerződéssel kapcsolatos érintő ügyintézésre, kapcsolattartásra és ezzel összefüggő nyilatkozat tételre jogosult képviselőinek megnevezése:

a.) Szerződést érintő **jognyilatkozat tételre és képviselőre**, a teljesítésigazolás kiállítására jogosult:

- **Megbízó** részéről: **Dr. Hilbert Edit** elnök
Telefon: 06-1/252-0759,
E-mail: mikesnee@budapestkornyekit.birosag.hu
- **Megbízott** részéről: Név: **Gyuricza Ildikó** ügyvezető
Telefon: 06-30-445-7808
E-mail: firebox@firebox.hu

b.) a teljesítést érintő **ügyintézésre, kapcsolattartásra és nyilatkozattételre** jogosult:

- **Megbízó** részéről: **Kláríkné Török Zsuzsanna** műszaki főosztályvezető
Telefon: 06-1/467-6288,
E-mail: klariknetzs@budapestkornyekit.birosag.hu
- **Megbízott** részéről: Név: **Gyuricza Ildikó** ügyvezető
Telefon: 06-30-445-7808
E-mail: firebox@firebox.hu

4. **Megbízott** kijelenti, hogy a Szerződés aláírásával hozzájárul a Szerződés főbb adatainak az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló

2011. évi CXII. törvény 1. melléklet III. Gazdálkodási adatok 4. pontja szerinti közzétételéhez.

5. **Szerződő Felek** kijelentik, hogy minden a Szerződéssel, a Szerződés teljesítésével kapcsolatos jognyilatkozatot, beleértve a Szerződés módosítását is csak írásba foglaltan tekintik érvényesnek és hatályosnak.
6. A Szerződésre és a Szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyve általános szerződési szabályai és a Ptk. megbízási szerződésre vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

A Szerződés 8 (nyolc) oldalból és 5 (öt) egymással szó szerint mindenben megegyező eredeti példányban készült – melyből 4 (négy) példány **Megbízót**, 1 (egy) példány **Megbízottat** illeti meg, és amelyet **Szerződő Felek** annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

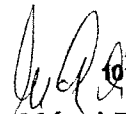
Budapest, 2013. december 5.


dr. Hilbert Edit
 elnök

Budapest Környéki Törvényszék
Megbízó






FIRE BOX KFT.
 2600 Vác, Ávartó út 5.
 Adószám: 12241204-2-13
 10103898-55675945-00000000
Mérai Endre
 ügyvezető

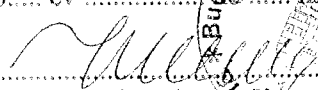
FIRE BOX Biztonságtechnikai Szolgáltató
és Kereskedelmi Kft.
Megbízott

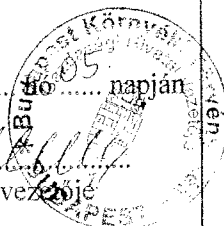
Melléklet:

1. Eljárást megindító felhívás
2. Ajánlati dokumentáció
3. Szakmai leírás
4. Megbízott ajánlata

Ellenjegyzem:

Budapest, 2013. év 12. hó 05. napján


 a Gazdasági Hivatal vezetője



2013. é. X. U. S. 15/16.

2013. é. I. E. 16/10/1.

Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

1. Az ajánlatkérő neve és címe: Budapest Környéki Törvényszék
1146 Budapest, Thököly út 97-101.
2. A közbeszerzés tárgya és mennyisége:
A Budapest Környéki Törvényszék és az illetékeségi területén működő bíróságok részére **tűz- és munkavédelmi feladatok ellátása** az ajánlati dokumentációban részletesen meghatározottak szerint.
3. A választott eljárás fajtája: Kbt. Harmadik Rész 122/A. §-a szerinti *hirdetmény közzététele és tárgyalás tartása nélküli közbeszerzési eljárás*, mivel a közbeszerzés becsült értéke nem éri el a 25 millió forintot.
- 4.* Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: ----
- 5.* Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetőleg az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja: ---
6. Hivatkozás az eljárást megindító, illetőleg meghirdető hirdetményre (felhívásra) és közzétételének/megküldésének napja: Az eljárást megindító felhívás 2013. október 29. napján került megküldésre az eljárásba felkért gazdasági szereplők részére.
7.
 - a) Eredményes volt-e az eljárás: igen
 - b)* Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka, valamint a Kbt. 76. § (1) bekezdés d) pontja szerinti eredménytelenségi esetben a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összege, és annak megadása, hogy az mikor és milyen okból került elvonásra, átcsoportosításra: -
 - c)* Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás: -
8. A benyújtott ajánlatok száma (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként): 1
9.
 - a) Az **érvényes ajánlatot tevők neve, címe**, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme, illetőleg elemei (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként):

Fire Box Kft. (2600 Vác, Avar u. 5.)

Ajánlati ár (nettó értékben, Ft/hó-ban meghatározva): **nettó 400.000,- Ft/hó**

Az ajánlattevő megfelelt az eljárást megindító felhívásban és az ajánlati dokumentációban előírt feltételeknek.

- b)**Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatba foglalva (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként): ---
- c)**Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén az értékelés során adható pontszám alsó és felső határának megadása: ---

- d)** Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak a módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok értékelése során az elbírálási szempontokat: ----
10. Az **érvénytelen ajánlatot tevők neve**, címe és az érvénytelenség indoka: ---
11. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:
- Fire Box Kft. (2600 Vác, Avar u. 5.)
- Ajánlati ár (nettó értékben, Ft/hó-ban meghatározva): **nettó 400.000,- Ft/hó**
- A Fire Box Kft. (2600 Vác, Avar u. 5.) ajánlattevő adta Ajánlatkérő számára a Kbt. 71. § (2) bekezdés a) pontja alapján a *legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást* tartalmazó ajánlatot.
- b)* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: ----
- 12.* A közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az **ajánlattevő alvállalkozót** kíván igénybe venni: --
- a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: ---
- b)* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: ---
- 13.* A 12. pont szerinti rész(ek) tekintetében a közbeszerzés értékének **tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó(k)**, valamint a közbeszerzésnek az a százalékos aránya, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozók közre fognak működni:--
- a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: --
- b)* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában:--
- 14.* Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek, és azon alkalmassági követelmények megjelölése, amelyek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet **erőforrásaira** (is) támaszkodik:
- a) A nyertes ajánlattevő ajánlatában: --
- b)* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: ----
15. a) A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] kezdőnapja: 2013. november 23.
- b) A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] utolsó napja: 2013. december 2.
16. Az összegezés elkészítésének időpontja: 2013. november 22.
17. Az összegezés megküldésének időpontja: 2013. november 22.
- 18.* Az összegezés módosításának indoka: --
- 19.* Az összegezés módosításának időpontja: --
- 20.* A módosított összegezés megküldésének időpontja: --
- 21.* Az összegezés javításának indoka: --
- 22.* Az összegezés javításának időpontja: --
- 23.* A javított összegezés megküldésének időpontja: --
- 24.* Egyéb információk: ---
- A *-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az abban foglalt eset fennáll.
- A **-gal megjelölt pontokat csak akkor kell kitölteni, ha az ajánlatkérő az összességében legelőnyösebb ajánlat elbírálási szempontot alkalmazta.